Stanley Ho Community College
香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院

HKUSPACE PO LEUNG KUK

AD Associate Degree programmes 副學士課程

Associate of Applied Social Sciences
應用社會科學副學士

Communication, Public Relations and Journalism
傳理、公關及新聞

Criminal Justice and Law Enforcement
刑事司法及執法

Youth and Social Services
青年與社會服務

Psychology
心理學

2016/17

Associate of **Applied Social Sciences**
應用社會科學副學士

Social Sciences studies how society functions in its specific area and the relationships of individuals within a society. The Applied Social Sciences programmes focus more on the application of social science theories to practical issues and problems of policy and action in society.

The Associate Degree in Applied Social Sciences programmes offered by HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College (HPSHCC) have been specially designed by subject experts to meet the needs of students for further studies in universities and career development in the specified fields of choice. The programmes consist of three main components, i.e., the generic skills and general education modules, the common social sciences modules and the subject-specific specialism modules.

社會科學是以社會現象為研究對象的科學，其任務是研究並闡述各種社會現象及其發展規律，並認識不同個體在社會中的相互關係。應用社會科學則較著重應用的層面，有效地運用不同的社會科學理論，以說明各種社會現象及解決各類社會問題。

香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院（港大保良何鴻燊社區書院）的應用社會科學副學士課程，由不同社會科學範疇的專家設計，讓學生具備足夠的知識，能夠升讀學士學位課程或投身不同社會科學範疇的工作。課程設計方面，應用社會科學副學士課程涵蓋三個部份：通用技能及通識教育單元、基礎社會科學知識單元和不同社會科學範疇的專修科目。

Programmes offered under the Associate of **Applied Social Sciences** in 2016/17
2016/17 年度開辦的應用社會科學副學士課程

Communication, Public Relations and Journalism
傳理、公關及新聞

Prepares students for further studies or a career in the areas of public relations, journalism or communication

Criminal Justice and Law Enforcement
刑事司法及執法

Prepares students for further studies or a career in law enforcement

Psychology
心理學

Equips students with a solid foundation in the core areas of psychology

Youth and Social Services
青年與社會服務

Prepares students to understand the social welfare services users and young people

Diploma in Foundation Studies (DFS) programme#
基礎專上教育文憑課程#

The Diploma in Foundation Studies (DFS) programme# is a one-year full-time programme providing students with the foundation needed to progress to the 2-year Associate Degree (AD) programme offered by the College. It is recognised under the Qualifications Framework (QF) as meeting the accreditation standards at QF Level 3. Designed for the HKDSE candidates or students with equivalent qualifications, the programme aims to equip students with a solid academic foundation.

一年全日制基礎專上教育文憑課程#以通識教育為基礎，讓畢業生打好學術根基，為升讀書院開辦的副學士課程作好準備。課程屬資歷架構第三級別，備受認可。本課程旨在為中學文憑考試考生或具同等學歷的學生打下穩固的學術基礎。

Programme Aims and Features
課程目標及特點

- Generic Skills courses are designed to help students improve their language proficiency, strengthen analytical capabilities and numerical competencies;
- General Education courses aim to offer students a broad-based training as well as an understanding of the different subject matters;
- The comprehensive curriculum and strong focus on language training provide students with solid foundation required for future academic development;
- Students will be able to explore and understand their selected area of study through field visits, workshops, and out-of-class activities.

- 通用技能課程著重提升同學的語文水平及分析能力，同時鞏固數理知識；
- 通識教育科目提供全面的基礎知識，同學有機會學習不同範疇的學科知識；
- 課程設計全面，著重提升同學的語文水平，為將來升學打穩基礎；
- 同學可藉著選修課程相關的工作坊，或參加不同類型的參觀項目及課外活動，加深他們對相關行業的了解，擴闊視野。

Programme Structure
課程結構

Diploma in Foundation Studies (DFS) programme* 基礎專上教育文憑課程*

- General English I & II 英文（一）及（二）
- English Grammar 英語語法
- Foundations of Chinese Language 基礎中國語文
- Foundations of Mathematics / General Mathematics 基礎數學 / 數學
- Chinese Language Enhancement / The Process of Design 語文能力增益課程 / 設計過程
- Understanding Hong Kong Popular Culture 香港普及文化概論
- The Science of Everyday Life / China and the West 生活中的科學 / 中國與西方
- Multiple Intelligences and Competencies 多元智能與才能
- Elements of Business 商業概論

Associate Degree Year 1
副學士一年級

Programme Structure
課程結構

Associate Degree Year 1* 副學士一年級*

- General English III 英文（三）
- English for Academic and Professional Purposes Part I 學術及專業英語（一）
- Quantitative Analysis I / Mathematics with Applications 計量分析（一）/ 數學及應用
- Introduction to Multimedia 多媒體學導論
- Advanced Chinese Language 高級中國語文
- SELF-Exploration & Enrichment / Social Development and Service 自我探索增潤課程 / 社會發展及服務
- Principles of Sociology 社會學概論
- Foundation Psychology 基礎心理學
- Ideas that Shaped the Modern World 引領現代世界的理念
- Fundamentals of Management in Organizations 管理學基礎
- Appreciating Social Research 認識社會研究

* The choice of the courses in the programme may be replaced by another course under the same category depending on availability in a particular semester.
課程所提供之科目不限於上表，書院將視乎情況編排其他相同範疇學科。

Applicants who wish to apply for admission to the Diploma in Foundation Studies (DFS) programme should note that:

- The qualification obtained after completing the programme is not recognised for civil service appointment. To meet the academic entry requirements, applicants should obtain Level 2 in five subjects including Chinese Language and English Language in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE); and
- The qualification awarded by our College may not be recognised by other institutions for articulation to their sub-degree or other programmes; and
- Students will not be eligible for applying for the Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students (FASP) administered by the Student Finance Office (SFO); and
- The Qualifications Framework (QF) states that the Diploma in Foundation Studies (DFS) programme is registered at QF level 3 which is below post-secondary level. Under the existing immigration policy, an application for a visa or entry permit to enter the HKSAR for study may not be considered if the applicant is not applying for a post-secondary programme.

如欲報讀基礎專上教育文憑課程的申請人須注意：

- 完成課程後，學員資歷未達聘任公務員，即香港中學文憑考試五科第二級（包括中、英文）之要求；及
- 其他院校未必認可本書院所頒授的資歷或不獲作為銜接副學位或其他課程的升學資歷；及
- 學生不能申請學生資助處提供的「專上學生資助計劃」；及
- 資歷架構列明：基礎專上教育文憑課程已註冊為資歷級別通用指標第三級，屬低於專上課程級別。根據現行入境條例，如申請人所選讀之課程並非專上課程級別，其來港就讀的簽證或進入許可申請或不獲入境事務處批准。

Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism

應用社會科學副學士(傳理、公關及新聞)

Application Code 報名編號

HP 82-102 **Diploma in Foundation Studies + Years 1 & 2** 基礎專上教育文憑 + 一年級及二年級
HP 83-202 **Years 1 & 2** 一年級及二年級

3762 0868 2571 0630 media_comm@hkuspace.hku.hk

This programme is perfect for students with multiple interests and diverse talents, and those who are still searching for their career paths. It equips students with the tools and techniques to manage and improve communication in their professional and personal interactions. It teaches students to think strategically and digitally, to build relationships and manage reputations of the organisations. Students also learn the skills in print and broadcast journalism. The multidisciplinary approach of this programme increases the competiveness of the graduates in both study and work.

這課程特別適合興趣多元化及具備不同才能的學生，以及那些仍在探索其職業路線的同學。課程著重提升學生在工作及個人層面的溝通技巧，分析及思考能力，有效地為公司建立良好形像及品牌，並學習新聞採訪與編輯。其結合了不同學科的特點及優勢，提高畢業生在升學或就業的競爭力。

Programme Aims and Features
課程目標及特點

- Provides students with the essential knowledge and skills for a career in the public relations and communication industries;
- Focuses on the practical skills in news and PR writing;
- Incorporates the use of new media and social media;
- Establishes a solid foundation in Social Sciences;
- Students will gain a fundamental knowledge in Social Sciences in the first year and focus on the special topics in public relations, journalism and communication in the second year.
- 教授公共關係及新聞傳播所需的知識及技能，為日後投身傳媒及公關行業做好準備；
- 強調訓練新聞及公關寫作的實用技巧；
- 掌握新媒體及社交媒體的概念和運用；
- 建立社會科學知識的穩固基礎；
- 學生會在第一年學習基本的社會科學知識，並在第二年集中探討公共關係、新聞及通訊等各項專業。

Opportunities for Further Studies
升學前景

Graduates are eligible to apply for admission to:

- Bachelor's degree programmes in Social Sciences or other relevant disciplines offered by local as well as overseas universities, including Bachelor of Social Sciences offered by The University of Hong Kong (HKU);
- Full-time, Year 2 of the 3-year, BA Media and Communication, Swansea University (UK).

畢業生可報讀：

- 本地或海外大學開辦的社會科學或相關的學士學位課程，包括香港大學社會科學學士；
- 斯旺西大學媒體與通訊文學士，三年全日制學士學位課程二年級。

Graduates are also eligible to apply for admission to the following Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE:

畢業生亦可報讀以下著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的學士學位課程：

Full-time, 2-year Bachelor of Arts (Communication and Media Studies) / Bachelor of Arts (Asian Studies) The University of Western Australia (Australia)	Full-time, 10-month, BA Communication, Advertising & Public Relations / Full-time, 2-year / Part-time, 3-year Bachelor of Arts (Honours) Social Sciences Edinburgh Napier University (UK)	Full-time, 18-month BA (Hons) Media and Cultural Studies / BA (Hons) Journalism and Media / BA (Hons) Publishing and Media Middlesex University London (UK)	Full-time, 18-month Bachelor of Arts (Honours) Media Culture and Practice The University of the West of England, Bristol (UK)

Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism

Career Prospects
就業前景

Graduates can take up positions in newspaper and mass media organisations, or in the public relations and communication fields, in both the private and public sectors.

畢業生可申請報館、雜誌社的初級職位，或於政府、私人企業擔任公關助理的職務。

Programme Structure
課程結構

Associate Degree Year 2*
副學士二年級*

- English for Academic and Professional Purposes Part II
  學術及專業英語（二）
- English for Arts and Humanities 文科英語
- Hong Kong and Chinese Societies in Transition
  銳變中的香港及中國社會
- Food and the Body 食物與身體
- Politics, Peoples and Cultures: The Making of a Globalising World since 1945
  政治、人物、文化：一九四五年後的全球化世界
- News Writing, Reporting and Editing 新聞寫作與採訪
- PR Planning and Event Management 公關策劃及活動項目管理
- Communication and the New Media 傳播及新媒體
- TV and Radio News Gathering, Writing and Production in Chinese
  電視電台新聞採訪、寫作及製作（中文）
- Mass Communication Theories 大眾傳播理論
- PR Communication: Writing and Presentation 公關傳播：寫作及演示
- PR: History, Principles and Specializations 公關的歷史、原理及專業

* The choice of the courses in the programme may be replaced by another course under the same category depending on availability in a particular semester.
課程所提供之科目不限於上表，書院將視乎情況編排其他相同範疇學科。

Associate of Applied Social Sciences in Criminal Justice and Law Enforcement
應用社會科學副學士(刑事司法及執法)

Application Code 報名編號

HP 82-100 **Diploma in Foundation Studies + Years 1 & 2** 基礎專上教育文憑 + 一年級及二年級
HP 83-200 **Years 1 & 2** 一年級及二年級

2975 5685 **2571 0630** **carmen.chan@hkuspace.hku.hk**

This programme is the first of its kind and unique in Hong Kong. It has been developed in response to both the future academic and career development potentials in the field of criminal justice and law enforcement in Hong Kong. It is designed to help those secondary school graduates, who wish to obtain a tertiary-level qualification in this field, to explore their academic potential and career aspirations in criminal justice and law enforcement.

本課程是全港首個刑事司法及執法的全日制副學士課程，課程內容及設計著重配合相關行業的未來發展，為有志投身刑事司法及執法行業的中學畢業生而設，以協助他們取得專上學歷，發展學術潛力，確立就業志向。

Programme Aims and Features
課程目標及特點

- First of its kind and unique in Hong Kong in training future law enforcement practitioners;
- Provides students with both theoretical and practical grounding in the core knowledge and specialist skills as required for serving in the modern criminal justice systems;
- Provides students with a broad-based foundation in Social Sciences and hence prepares them for higher level studies in relevant disciplines;
- Through outdoor law enforcement training workshops and activities, students are provided with hands-on experiences for learning the essential characteristics required for law enforcement practitioners.
- 全港首個刑事司法及執法的全日制副學士課程，為有志於有關方面取得專上學歷的中學畢業生而設；
- 理論與實踐並重，教授有關現代刑事司法及執法系統內所需要的專業知識及技能，讓學生能夠從社會、法制及科學等多角度認識司法及執法的專業；
- 課程內容設計涵蓋社會科學的基礎知識，培訓學生有足夠能力升讀相關的學士學位課程；
- 系統化的課外執法訓練及戶外工作坊等活動，幫助學生親身了解執法人員必須具備的基本素質。

Opportunities for Further Studies
升學前景

Graduates are eligible to apply for admission to Bachelor's degree programmes in Social Sciences or other relevant disciplines offered by local as well as overseas universities, including Bachelor of Social Sciences offered by The University of Hong Kong (HKU).

畢業生可報讀本地或海外大學開辦的社會科學或相關的學士學位課程，包括香港大學社會科學學士。

Graduates are also eligible to apply for admission to the following Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE:

畢業生亦可報讀以下著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的學士學位課程：

Full-time, 2-year	Full-time, 2-year	Full-time, 2-year	Full-time, 2-year	Full-time, 2-year / Part-time, 3-year
Bachelor of Arts (Honours) Criminology	Bachelor of Arts (Honours) Criminology with Psychology	Bachelor of Arts (Honours) Criminology and Sociology	Bachelor of Arts (Honours) Sociology	Bachelor of Arts (Honours) Social Sciences
The University of Hull (UK)	The University of Hull (UK)	The University of Hull (UK)	The University of Hull (UK)	Edinburgh Napier University (UK)

Associate of Applied Social Sciences in Criminal Justice and Law Enforcement

Career Prospects
就業前景

Graduates can take up positions in the field of criminal justice and law enforcement, e.g. Inspector of Police, Correctional Services Officer, Immigration Officer, Inspector of Customs and Excise, Station Officer of Fire Services Department and Investigating Officer of ICAC.

畢業生可投考多個刑事司法及執法的相關政府職位，例如警務督察、懲教主任、入境事務主任、海關督察、消防隊長、廉政調查主任。

Programme Structure
課程結構

Associate Degree Year 2*
副學士二年級*

- English for Academic and Professional Purposes Part II
  學術及專業英語（二）
- English for Arts and Humanities 文科英語
- Hong Kong and Chinese Societies in Transition
  銳變中的香港及中國社會
- Food and the Body 食物與身體
- Politics, Peoples and Cultures: The Making of a Globalising World since 1945
  政治、人物、文化：一九四五年後的全球化世界
- Introduction to Criminal Justice and Law Enforcement
  刑事司法及執法導論
- Perspectives on Crime 罪行透視
- Abnormal Psychology 異常心理學
- Introduction to Criminal Law 刑法入門
- The Youth-at-risk and Delinquents 高危及違法青少年
- Crime and Criminals 罪行及罪犯透視
- Crime and Forensic Investigation 犯罪及鑑証調查
- Workshop on Criminal Justice and Law Enforcement 刑事及司法工作坊

* The choice of the courses in the programme may be replaced by another course under the same category depending on availability in a particular semester.
課程所提供之科目不限於上表，書院將視乎情況編排其他相同範疇學科。

Associate of Applied Social Sciences in **Psychology**

應用社會科學副學士(心理學)

Application Code 報名編號

HP 82-104 **Diploma in Foundation Studies + Years 1 & 2** 基礎專上教育文憑 + 一年級及二年級
HP 83-204 **Years 1 & 2** 一年級及二年級

2975 5657 2571 0630 nicole.chan@hkuspace.hku.hk

Psychology is the scientific study of behaviour and mental processes. Psychologists try to describe, predict, and explain human behaviour and mental processes, as well as help change and improve the lives of people and the world in which they live. Knowledge in psychology can be applied to many different fields, such as teaching, counselling, health and community services, marketing, management and training. Graduates of this programme will be trained in knowledge and skills needed for a wide range of work.

心理學是研究人的行為及思維的學問。心理學家嘗試藉著研究的結果，描述、預測及解釋人的行為及思想，從而改善人的生活及他（她）們周圍的環境。心理學的應用範圍廣泛，包括教學、輔導、健康及社區服務、市場推廣、管理及培訓。因此，本課程之畢業生將具備實用的知識及技巧，適合各行業的需求。

Programme Aims and Features
課程目標及特點

- Equips students with a broad-based Social Sciences education and a solid foundation in the core areas of psychology, including abnormal, biological, developmental, organisational and social psychology;
- Emphasises the application of knowledge in psychology to the workplace and to everyday life;
- Facilitates graduates' work in the business and social services sectors.
- 鞏固同學研讀社會科學的基礎，以心理學為主要研習範疇，包括異常心理學、生理心理學、發展心理學、組織行為學及社會心理學；
- 涵蓋實用的心理學知識，幫助同學理解日常生活及工作環境所面對的各種行為；
- 畢業生可於工商界從事不同類型的工作，亦可於社會服務界或於非政府機構從事前線或行政工作。

Opportunities for Further Studies
升學前景

Graduates are eligible to apply for admission to Year 2 (of a 3-year curriculum) or Year 3 (of a 4-year curriculum), Bachelor of Social Sciences (with psychology as a major or minor study) or other relevant disciplines offered by local as well as overseas universities, including Bachelor of Social Sciences offered by The University of Hong Kong (HKU).

畢業生可報讀本地或海外大學開辦的社會科學（可主修或副修心理學）或相關的學士學位課程（可入讀三年制課程之二年級或四年制課程之三年級）包括香港大學社會科學學士。

Graduates are also eligible to apply for admission to the following Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE:

畢業生亦可報讀以下著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的學士學位課程：

Students who articulate to an undergraduate degree programme and subsequently to postgraduate studies may also be trained in a specialised field of psychology, such as counselling psychology, clinical psychology, educational psychology, and industrial / organisational psychology to become professional psychologists.

Full-time, 2-year	Full-time, 2-year	Full-time, 2-year	Full-time, 2-year / Part-time, 3-year
Bachelor of Arts (Honours) Criminology	Bachelor of Arts (Honours) Criminology with Psychology	Bachelor of Arts (Honours) Sociology	Bachelor of Arts (Honours) Social Sciences
The University of Hull (UK)	The University of Hull (UK)	The University of Hull (UK)	Edinburgh Napier University (UK)

Associate of Applied Social Sciences in Psychology

Career Prospects
就業前景

Graduates could take up positions in the business sector (e.g. marketing assistants, customer services assistants and junior positions in retail and personnel management etc.) as well as the social services sector (e.g. executive assistants or field assistants in the NGOs etc.).

畢業生可於工商界從事多類工作，例如市場助理、客戶服務助理、零售及人事管理的初級職位，也可於社會服務界或非政府機構從事前線或行政工作。

Programme Structure
課程結構

Associate Degree Year 2*
副學士二年級*

- English for Academic and Professional Purposes Part II
  學術及專業英語（二）
- English for Arts and Humanities 文科英語
- Hong Kong and Chinese Societies in Transition
  銳變中的香港及中國社會
- Food and the Body 食物與身體
- Politics, Peoples and Cultures: The Making of a Globalising World since 1945
  政治、人物、文化：一九四五年後的全球化世界
- Introduction to Social Psychology 社會心理學導論
- Introduction to Developmental Psychology 發展心理學導論
- Abnormal Psychology 異常心理學
- Biological Bases of Psychology 心理學的生物基礎
- Personality and Individual Differences 性格與個別差異
- Organizational Behaviour 組織行為學
- Research Methods in Psychology 心理學研究方法

* The choice of the courses in the programme may be replaced by another course under the same category depending on availability in a particular semester.
課程所提供之科目不限於上表，書院將視乎情況編排其他相同範疇學科。

Associate of Applied Social Sciences in
Youth and Social Services
應用社會科學副學士(青年與社會服務)

Application Code 報名編號

HP 82-103 Diploma in Foundation Studies + Years 1 & 2 基礎專上教育文憑 + 一年級及二年級
HP 83-203 Years 1 & 2 一年級及二年級

2975 5655 2571 0630 karina.cheng@hkuspace.hku.hk

Hong Kong is a rapidly developing society and young people have always been our central focus. Governmental policies in education, health, social welfare and labour have been laid down to prepare for positive future development of adolescents. However, there are still many youth problems in the community. That is why we need trained personnel in youth work to assist our young people in an era of rapid changes.

香港是發展迅速的社會，而青少年一直都是備受關注的一群。政府訂定之教育、衞生、社會福利和勞工政策，均以使青少年能夠獲得適切的發展為依歸；然而，社會上的青少年問題仍然有增無減。因此，我們極需要一些具備青少年工作訓練及經驗的人員，去協助青少年適應急劇轉變的社會。

Programme Aims and Features
課程目標及特點

- Enables students to understand the characteristics of social welfare services users and young people, analyse their needs and problems, and identify the appropriate strategies for delivering services and rendering support;
- Develops a professional understanding of social welfare service sector and enhances students' social awareness, analytical abilities, communication proficiency and workplace performances;
- Attaches to social welfare agencies in Hong Kong to understand the needs of the community and work of social workers;
- Explore students' career inclination so as to become workers in social services in the future;
- Increases students' awareness of their identities and acquires interpersonal communication skills via adventure training;
- Assigns experienced social workers as supervisors to guide students in their practicum training;
- Provides opportunities (optional) for students to engage in intern programmes to acquire practical experience in social services;
- Organises overseas social service tour (optional) to enrich students' understanding of social services delivery.

- 旨在讓同學分析和理解各種社會問題，並學習到不同受助對象及青少年的特質，提供切合需要的服務及援助；
- 課程內容包括調查技巧、危機處理及如何有效處理受助人問題。同學更可學習如何就社會問題展開研究和分析，有助日後建立社會服務專業所需的獨立思維方式；
- 與香港社會福利機構交流接觸，協助同學了解社區需要和社會工作者的日常工作；
- 幫助同學了解就業傾向，為將來成為社會服務工作者做好準備；
- 藉著歷奇訓練，讓同學認識自我、加強人際溝通的技巧；
- 安排經驗豐富的社工作為指導，為同學的實習課程提供寶貴意見；
- 提供實習機會（自願），讓同學體驗實際相關社會服務工作；
- 組織海外社會服務工作團（自願），讓同學更多了解社會服務的層面及推行。

Opportunities for Further Studies
升學前景

Graduates are eligible to apply for admission to Bachelor's degree programmes in Social Work, Social Sciences or other relevant disciplines offered by local as well as overseas universities, including Bachelor of Social Sciences offered by The University of Hong Kong (HKU).

畢業生可報讀本地或海外大學開辦的社會工作、社會科學或相關的學士學位課程，包括香港大學社會科學學士。

Graduates are also eligible to apply for admission to the following Bachelor's degree programmes offered locally by overseas universities in collaboration with HKU SPACE:

畢業生亦可報讀以下著名海外大學與香港大學專業進修學院於本港合辦的學士學位課程：

Full-time, 2-year	Full-time, 2-year	Full-time, 2-year	Full-time, 2-year / Part-time, 3-year
Bachelor of Arts (Honours) Criminology	Bachelor of Arts (Honours) Criminology with Psychology	Bachelor of Arts (Honours) Sociology	Bachelor of Arts (Honours) Social Sciences
The University of Hull (UK)	The University of Hull (UK)	The University of Hull (UK)	Edinburgh Napier University (UK)

Associate of Applied Social Sciences in Youth and Social Services

Career Prospects
就業前景

Graduates can take up positions in children and youth services, community services, family services, career guidance and social security services, in both the government and NGOs.

畢業生可申請政府或非政府機構有關青少年服務、社區服務、家庭服務、職業輔導或社會保障的工作。

Programme Structure
課程結構

Associate Degree Year 2*
副學士二年級*

- English for Academic and Professional Purposes Part II
  學術及專業英語（二）
- English for Arts and Humanities 文科英語
- Hong Kong and Chinese Societies in Transition
  銳變中的香港及中國社會
- Food and the Body 食物與身體
- Politics, Peoples and Cultures: The Making of a Globalising World since 1945
  政治、人物、文化：一九四五年後的全球化世界
- Introduction to Social Welfare in Hong Kong 香港社會福利導論
- Introduction to Social Work 社會工作導論
- Introduction to Developmental Psychology 發展心理學導論
- The Youth-at-risk and Delinquents 高危及違法青少年
- Counselling Skills 輔導技巧
- Adventure-based and Experiential Learning 歷奇訓練
- Practicum - Youth and Social Services 實習訓練－青年與社會服務

* The choice of the courses in the programme may be replaced by another course under the same category depending on availability in a particular semester.
課程所提供之科目不限於上表，書院將視乎情況編排其他相同範疇學科。

Student Sharing
學生分享

Hazel Chan
陳希汶

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Advancement to Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
應用社會科學副學士(心理學)畢業生
升讀香港大學社會科學學士三年級

Five degree offers received:
- Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- Year 3, BSocSc (Hons) in Psychology, The Hong Kong Institute of Education
- Year 3, BSocSc (Hons) in Psychology, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Public Policy, Management, and Politics, City University of Hong Kong
- 2-year, BSocSc in Gender Studies, The Chinese University of Hong Kong

獲五個大學學位課程取錄：
- 香港大學社會科學學士三年級
- 香港教育學院心理學榮譽社會科學學士三年級
- 香港城市大學心理學榮譽社會科學學士三年級
- 香港城市大學公共政策、管理與政治榮譽社會科學學士三年級
- 香港中文大學兩年制性別研究社會科學學士

「不論是講師、同學還是輔導主任，總在我遇上困難時，悉心關顧及指導。書院安排的交流活動及服務經驗，如學生大使及柬埔寨交流團，有助我的全人發展。」

Ku Sin Ting
古倩婷

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Youth and Social Services
Advancement to Bachelor of Education (Hons) (Primary) Programme (Mathematics Major), The Hong Kong Institute of Education
應用社會科學副學士(青年與社會服務)畢業生
升讀香港教育學院教育榮譽學士(數學主修)

Three degree offers received:
- Bachelor of Education (Hons) (Primary) Programme (Mathematics Major), The Hong Kong Institute of Education
- Bachelor of Education (Hons) (Primary) Programme (General Studies Major), The Hong Kong Institute of Education
- Bachelor of Arts (Hons) in Education for Sustainability Programme, The Hong Kong Institute of Education

獲三個大學學位課程取錄：
- 香港教育學院小學教育(榮譽)學士－小學教育(數學主修)
- 香港教育學院小學教育(榮譽)學士－小學教育(常識主修)
- 香港教育學院可持續發展教育榮譽文學士

「在書院遇到了一班極具熱誠和專業的講師，他們不但教授知識，還會發掘我們的目標和方向。」

Eugenie Lau
劉穎彤

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Criminal Justice and Law Enforcement
Advancement to Year 3, BSocSc (Hons) in Criminology, City University of Hong Kong
應用社會科學副學士(刑事司法及執法)畢業生
升讀香港城市大學犯罪學榮譽社會科學學士三年級

Two degree offers received:
- Year 3, BSocSc (Hons) in Criminology, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Public Policy, Management, and Politics, City University of Hong Kong

獲兩個大學學位課程取錄：
- 香港城市大學犯罪學榮譽社會科學學士三年級
- 香港城市大學公共政策、管理與政治榮譽社會科學學士三年級

「講師們的悉心指導，成功推動我去積極學習。特別是有關社會科學的課程，讓我更加了解社會不同的現況，從而可以銜接大學的課程，有助學習。」

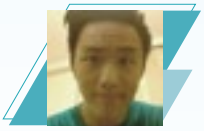
Nevin Hon
韓易熹

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism
Advancement to Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
應用社會科學副學士(傳理、公關及新聞)畢業生
升讀香港大學社會科學學士三年級

Six degree offers received:
- Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- 2-year, BSocSc in Global Studies, The Chinese University of Hong Kong
- Year 3, BA (Hons) in Translation and Interpretation, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Public Policy, Management, and Politics, City University of Hong Kong
- Year 3, BA (Hons) in Media and Communication, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Global and Environmental Studies, The Hong Kong Institute of Education

獲六個大學學位課程取錄：
- 香港大學社會科學學士三年級
- 香港中文大學兩年制全球研究社會科學學士
- 香港城市大學翻譯及傳譯榮譽文學士三年級
- 香港城市大學公共政策、管理與政治榮譽社會科學學士三年級
- 香港城市大學媒體與傳播榮譽文學士三年級
- 香港教育學院全球及環境研究榮譽社會科學學士三年級

「書院設施完善，擁有具熱誠的職員和講師，因而讓我明白，一個良好的學習環境可以幫助學生克服壓力和障礙。」



Mavis Lam
林銘堯

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Advancement to Year 3, BSocSc (Hons) in Psychology, City University of Hong Kong
應用社會科學副學士(心理學)畢業生
升讀香港城市大學心理學榮譽社會科學學士三年級

Three degree offers received:
- Year 3, BSocSc (Hons) in Psychology, City University of Hong Kong
- 2-year, BSocSc in Gender Studies, The Chinese University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc in Communication (Hons) — Organizational Communication Concentration, Hong Kong Baptist University

獲三個大學學位課程取錄：
- 香港城市大學心理學榮譽社會科學學士三年級
- 香港中文大學兩年制性別研究社會科學學士
- 香港浸會大學傳理學社會科學學士(榮譽)— 組織傳播主修三年級

「全面的副學士課程，訓練了我的批判思維和多角度思維，更早一步為入讀大學相關的科目打好基礎。」

Joling Wong
黃藻鈴

Completed Year 1, Associate of Applied Social Sciences in Criminal Justice and Law Enforcement
Completed Bachelor of Science, The University of Hong Kong (HKU) (with double majors: Criminal Justice and Microbiology)
Completed Master of Social Sciences in Criminology, The University of Hong Kong (HKU)
Joling now works as an Executive Officer (Disease Prevention) at the Government's Centre for Health Protection and the Auxiliary Police
完成應用社會科學副學士(刑事司法及執法)一年級
完成香港大學理學士(雙主修課程：刑事司法及微生物學)
完成香港大學社會科學碩士(犯罪學)
現職政府衞生防護中心行政主任(疾病預防)及輔警警員

「書院的教學活動很有趣，講師特別邀請談判專家跟我們講解談判技巧和警隊工作，絕對是難得的體驗。」

Coby So
蘇 淑 雯

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Psychology
Advancement to Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)

應用社會科學副學士（心理學）畢業生
升讀香港大學社會科學學士三年級

Five degree offers received:
- Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- Senior Year, BSocSc in Psychology, The Chinese University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Psychology, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Public Policy, Management, and Politics, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Sociology, Hong Kong Baptist University

獲五個大學學位課程取錄：
- 香港大學社會科學學士三年級
- 香港中文大學社會科學學士（心理學）高年級入學
- 香港城市大學心理學榮譽社會科學學士三年級
- 香港城市大學公共政策、管理與政治榮譽社會科學學士三年級
- 香港浸會大學社會學社會科學學士（榮譽）三年級

「講師給予的鼓勵，讓我很快適應大專生活，更將公開試成績未如理想的不安轉化為學習熱誠。除了學到課本知識，我還認識到一班好友，留下美好的回憶。」

Febi Lee
李 慧 芳

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Youth and Social Services
Advancement to Year 3, Bachelor of Social Work, Hong Kong Baptist University

應用社會科學副學士（青年與社會服務）畢業生
升讀香港浸會大學社會工作學士三年級

Two degree offers received:
- Year 3, Bachelor of Social Work, Hong Kong Baptist University
- Year 3, BSocSc (Hons) in Applied Sociology, City University of Hong Kong

獲兩個大學學位課程取錄：
- 香港浸會大學社會工作學士三年級
- 香港城市大學應用社會學榮譽社會科學學士三年級

「課程讓我了解到社工的實際工作情況，令我更加立定志向，向社工專業發展。我曾到青年中心實習，協助舉辦活動，明白到同事之間的合作十分重要。」

Lydia Luk
陸 思 燁

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism
Advancement to Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)

應用社會科學副學士（傳理、公關及新聞）畢業生
升讀香港大學社會科學學士三年級

Five degree offers received:
- Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- Year 3, BSocSc (Hons) in Communication — Public Relations and Advertising Concentration, Hong Kong Baptist University
- Year 3, BA (Hons) in Media and Communication, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Applied Sociology, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Public Policy, Management, and Politics, City University of Hong Kong

獲五個大學學位課程取：
- 香港大學社會科學學士三年級
- 香港浸會大學傳理學社會科學學士（榮譽）— 公關及廣告主修三年級
- 香港城市大學媒體與傳播榮譽文學士三年級
- 香港城市大學應用社會學榮譽社會科學學士三年級
- 香港城市大學公共政策、管理與政治榮譽社會科學學士三年

「大專生活十分充實，我曾代表書院到中國農村義教、參與刊物撰文工作和擔任學生代表。這些經歷擴闊了我的視野，使我比以往更成熟。」

Maxwell Lau
劉 浩 銓

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Criminal Justice and Law Enforcement
Advancement to Bachelor of Social Science, The Chinese University of Hong Kong

應用社會科學副學士（刑事司法及執法）畢業生
升讀香港中文大學社會科學學士

Five degree offers received:
- Bachelor of Social Science, The Chinese University of Hong Kong
- Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- BA (Hons) in Social Policy and Administration, The Hong Kong Polytechnic University
- Year 3, BSocSc (Hons) in Sociology, Hong Kong Baptist University
- Senior Year, BSocSc (Hons) in Applied Sociology, City University of Hong Kong

獲五個大學學位課程取錄：
- 香港中文大學社會科學學士
- 香港大學社會科學學士三年級
- 香港理工大學社會政策及行政（榮譽）文學士
- 香港浸會大學社會學社會科學學士（榮譽）三年級
- 香港城市大學應用社會學榮譽社會科學學士高年級入學

「我付出的努力並沒有白費，成功不只單靠個人的毅力，書院的軟、硬件包括良師、升學輔導主任都給予我莫大的幫助。」

Katrina Yue
餘 潔 瑩

Graduate of the Associate of Applied Social Science in Youth and Social Services
Advancement to Year 3, BSocSc (Hons) in Criminology, City University of Hong Kong

應用社會科學副學士（青年與社會服務）畢業生
升讀香港城市大學犯罪學榮譽社會科學學士三年級

Four degree offers received:
- Year 3, BSocSc (Hons) in Criminology, City University of Hong Kong
- BSocSc (Hons) in Public Policy, Management, and Politics, City University of Hong Kong
- BSocSc (Hons) in Applied Sociology, City University of Hong Kong
- BA (Hons) in Liberal Studies Education, The Hong Kong Institute of Education

獲四個大學學位課程取錄：
- 香港城市大學犯罪學榮譽社會科學學士三年級
- 香港城市大學公共政策、管理與政治榮譽社會科學學士
- 香港城市大學應用社會學榮譽社會科學學士
- 香港教育學院通識教育榮譽文學士

「學到社會科學中不同範疇的內容，升讀大學時可以有更多選擇。講師十分親切，樂意解答同學們學習或升學方面的提問。」

Sharon Sit
薛 千 彤

Associate of Applied Social Science in Psychology
Advancement to Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)

應用社會科學副學士（心理學）畢業生
升讀香港大學社會科學學士三年級

Four degree offers received:
- Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- BSocSc (Hons) in Psychology, City University of Hong Kong
- BSocSc (Hons) in Criminology, City University of Hong Kong
- BSocSc (Hons) in Asian and International Studies, City University of Hong Kong

獲四個大學學位課程取錄：
- 香港大學社會科學學士三年級
- 香港城市大學心理學榮譽社會科學學士
- 香港城市大學犯罪學榮譽社會科學學士
- 香港城市大學亞洲及國際研究榮譽社會科學學士

「獲委任為學生大使，大專生活更充實。講師們既專業又有教學熱誠，使我在書院裡度過了難忘及豐盛的兩年。」

Cho Kwan
曹 群

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism

Advancement to Senior Year, Bachelor of Social Science, The Chinese University of Hong Kong

應用社會科學副學士(傳理 、公關及新聞)畢業生
升讀香港中文大學社會科學學士高年級入學

Four degree offers received:
- Senior Year, Bachelor of Social Science, The Chinese University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Sociology, Hong Kong Baptist University
- Year 3, BSocSc (Hons) in Criminology, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Applied Sociology, City University of Hong Kong

獲四個大學學位課程取錄：
- 香港中文大學社會科學學士高年級入學
- 香港浸會大學社會學社會科學學士(榮譽)三年級
- 香港城市大學犯罪學榮譽社會科學學士三年級
- 香港城市大學應用社會學榮譽社會科學學士三年級

「所有科目都很有趣，講師教學認真，學會了很多新知識。認識了一班好同學，使兩年的學習更開心滿足。」

Vincent Chiu
趙 凱 傑

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Criminal Justice and Law Enforcement

Advancement to Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)

應用社會科學副學士 (刑事司法及執法)畢業生
升讀香港大學社會科學學士三年級

Five degree offers received:
- Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- 2-year, BSocSc in Global Studies, The Chinese University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Criminology, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Applied Sociology, City University of Hong Kong
- Year 3, BSocSc (Hons) in Global and Environmental Studies, The Hong Kong Institute of Education

獲五個大學學位課程取錄：
- 香港大學社會科學學士三年級
- 香港中文大學兩年制全球研究社會科學學士
- 香港城市大學犯罪學榮譽社會科學學士三年級
- 香港城市大學應用社會學榮譽社會科學學士三年級
- 香港教育學院全球及環境研究榮譽社會科學學士三年級

「書院提供了很多活動讓學生參加，如領袖訓練營、由資深紀律部隊人士帶領的訓練營等，得到不少書本以外的知識和寶貴經驗。」

Vicky Wu
胡 穎 琪

Associate of Applied Social Science in Psychology

Advancement to Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)

應用社會科學副學士 (心理學) 畢業生
升讀香港大學社會科學學士三年級

Four degree offers received:
- Year 3, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- Senior Year, BSocSc (Hons) in Psychology, City University of Hong Kong
- Senior Year, BSocSc (Hons) in Applied Sociology, City University of Hong Kong
- Senior Year, BSocSc (Hons) in Criminology, City University of Hong Kong

獲四個大學學位課程取錄：
- 香港大學社會科學學士三年級
- 香港城市大學心理學榮譽社會科學學士高年級入學
- 香港城市大學應用社會學榮譽社會科學學士高年級入學
- 香港城市大學犯罪學榮譽社會科學學士高年級入學

「著重小組滙報的上課模式增加了同學間的交流，因而認識了很多並肩作戰的好友，加上親切的講師，使我更有動力學習。」

Michelle Cheng
鄭 穎 彤

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism

Advancement to Senior Year, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)

應用社會科學副學士 (傳理 、公關及新聞) 畢業生
升讀香港大學社會科學學士高年級入學

Five degree offers received:
- Senior Year, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- BSocSc in Sociology, The Chinese University of Hong Kong
- Senior Year, BSocSc (Hons) in Communication, Hong Kong Baptist University
- Senior Year, BSocSc (Hons) in Public Policy, Management, and Politics, City University of Hong Kong
- Senior Year, BA (Hons) in Media and Communication, City University of Hong Kong

獲五個大學學位課程取錄：
- 香港大學社會科學學士高年級入學
- 香港中文大學社會科學學士 (社會學)
- 香港浸會大學傳理學社會科學學士 (榮譽) 高年級入學
- 香港城市大學公共政策、管理與政治榮譽社會科學學士高年級入學
- 香港城市大學媒體與傳播榮譽文學士高年級入學

「有幸擔任學生大使，與其他同學一起籌辦活動，認識了很多好朋友之餘，也更了解自己的長處短處，捨短取長，加以改善。」

Tse Yuk Kit
謝 鈺 潔

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Criminal Justice and Law Enforcement

Advancement to BSocSc in Sociology, The Chinese University of Hong Kong

應用社會科學副學士 (刑事司法及執法) 畢業生
升讀香港中文大學社會科學學士 (社會學)

Four degree offers received:
- BSocSc in Sociology, The Chinese University of Hong Kong
- Senior Year, Bachelor of Social Sciences, The University of Hong Kong (HKU)
- Senior Year, BSocSc (Hons) in Sociology, Hong Kong Baptist University
- BA (Hons) in Social Work, The Hong Kong Polytechnic University

獲四個大學學位課程取錄：
- 香港中文大學社會科學學士 (社會學)
- 香港大學社會科學學士高年級入學
- 香港浸會大學社會學社會科學學士 (榮譽) 高年級入學
- 香港理工大學社會工作 (榮譽) 文學士

「由資深紀律部隊人士帶領的訓練營、刑事及司法工作坊等，進一步了解香港的司法體制。課程中的社會科學單元，如心理學、社會學和認識社會研究等，讓我接觸到更廣闊的學術世界。」

Helen Law
羅 幸 倫

Graduate of the Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism

Advancement to Senior Year, BSocSc (Hons) in Communication — Public Relations and Advertising Concentration, Hong Kong Baptist University

應用社會科學副學士 (傳理、公關及新聞) 畢業生
升讀香港浸會大學傳理學社會科學學士 (榮譽) — 公關及廣告主修高年級入學

Four degree offers received:
- Senior Year, BSocSc (Hons) in Communication — Public Relations and Advertising Concentration, Hong Kong Baptist University
- Bachelor of Arts, The University of Hong Kong (HKU)
- Senior Year, BSocSc (Hons) in Applied Sociology, City University of Hong Kong
- Senior Year, BA (Hons) in Media and Communication, City University of Hong Kong

獲四個大學學位課程取錄：
- 香港浸會大學傳理學社會科學學士 (榮譽) — 公關及廣告主修高年級入學
- 香港大學文學士
- 香港城市大學應用社會學榮譽社會科學學士高年級入學
- 香港城市大學媒體與傳播榮譽文學士高年級入學

「講師授課方式有趣生動，重視課堂互動，啟發我的獨立思考能力。透過小組滙報、報告撰寫等，訓練同學之間的合作性。」

Minimum Entry Requirements
最低入學資格

2-year Associate Degree Programme
兩年制副學士課程

HKDSE 香港中學文憑考試

- Level 2 or above in five subjects^ (including Chinese Language and English Language); OR
- 香港中學文憑考試其中五科^(包括中國語文及英國語文)考獲第二級或以上成績；或

HKALE 香港高級程度會考

- Pass in one AL subject or two AS subjects in the HKALE; AND three passes in the HKCEE* PLUS Level 2 / Grade E or above in Chinese Language and English Language; OR
- 香港高級程度會考考獲一科高級程度科目，或兩科高級補充程度科目合格；及香港中學會考考獲三科合格*，以及中國語文和英國語文考獲第二級 / E 級或以上成績；或

Others 其他

- Hold a recognised Diploma in Foundation Studies (DFS) programme, Certificate in General Studies (CGS) programme, Pre-Associate Degree programme or Foundation Programme qualification; OR
- Equivalent qualifications will be considered by the College.
- 完成基礎專上教育文憑課程、副學位先修證書課程、副學士先修課程或基礎課程；或
- 書院亦會考慮同等學歷之申請。

Applicants whose HKDSE / HKALE results do not meet the entry requirements of the 2-year Associate Degree programme should apply for admission to the Diploma in Foundation Studies (DFS) programme.

如申請人的香港中學文憑考試 / 香港高級程度會考成績未能符合兩年制副學士課程入學資格，可申請入讀基礎專上教育文憑課程。

Diploma in Foundation Studies Programme
基礎專上教育文憑課程

HKDSE 香港中學文憑考試

- Level 1 or above in Chinese Language and English Language; AND at least 6 points+ in the best five subjects#^; OR
- 中國語文及英國語文考獲第一級或以上成績；及考獲最佳成績的五科^最少達六分+或以上#；或

If the candidate has attempted less than five subjects but obtained 6 points or above, the application will still be considered.
如申請人報考少於五科，但成績達六分或以上，書院仍會考慮其申請。

HKCEE 香港中學會考

- Three passes* PLUS Level 2 / Grade E or above in Chinese Language and English Language in the HKCEE; OR
- 香港中學會考考獲三科合格*及中國語文和英國語文考獲第二級 / E 級或以上成績；或

Others 其他

- Completed Project Yi Jin with satisfactory results; OR
- Equivalent qualifications will be considered by the College.
- 完成毅進課程，獲滿意成績；或
- 書院亦會考慮同等學歷之申請。

Mature Students
成人學生

Applicants who do not possess the above academic qualifications, but are aged 21 or above and with relevant work experience will be considered by the College.

申請人如未能符合最低入學資格，但年滿二十一歲並具相關工作經驗，書院亦會考慮其申請。

For the Associate of Applied Social Sciences in Communication, Public Relations and Journalism programme, applicants are also required to demonstrate competency in Cantonese conversation and Chinese writing.

報讀應用社會科學副學士(傳理、公關及新聞)課程，申請人必須具備粵語會話能力及足夠的中文寫作能力。

^Applicants are allowed to use not more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. The recognition of the ApL subjects is as follows: "Attained with distinction" is deemed equivalent to Level 3 in the HKDSE; and "Attained" is deemed equivalent to Level 2 in the HKDSE.
可包括不多於兩科應用學習科目：「達標並表現優異」相等於香港中學文憑考試第三級；及「達標」相等於香港中學文憑考試第二級。

*Applicants are allowed to use not more than two Applied Learning (ApL) subjects in the application. Successful completion of an ApL subject will be recognised as comparable to a HKCEE pass.
可包括不多於兩科應用學習科目：如修畢一科應用學習課程，將等同一科香港中學會考科目合格。

+Level 5** = 7 points; Level 5* = 6 points; Level 5 = 5 points; Level 4 = 4 points; Level 3 = 3 points; Level 2 = 2 points; Level 1 = 1 point.
第五級** = 七分；第五級* = 六分；第五級 = 五分；第四級 = 四分；第三級 = 三分；第二級 = 兩分；第一級 = 一分。

Tuition Fee
學費

The tuition fee for the academic year 2016 – 2017 is as follows:

2016 至 2017 年度的學費如下：

Diploma in Foundation Studies 基礎專上教育文憑	港幣HK$47,000
Associate Degree Year 1 副學士一年級	港幣HK$55,000
Associate Degree Year 2 副學士二年級	港幣HK$55,000

All fees will be paid in two equal installments and subject to annual revision.

學費每年將分兩期繳交，書院每年會因應情況調整學費。

Financial Assistance
學費資助

Government Grants and Loans:

- Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students (FASP)[@]
- Non-means-tested Loan Scheme for Post-secondary Students (NLSPS)[@]
- Continuing Education Fund (CEF)

政府資助：

- 專上學生資助計劃[@]
- 專上學生免入息審查貸款計劃[@]
- 持續進修基金

[@]Not applicable to the Diploma in Foundation Studies (DFS) programme. Students of the Diploma in Foundation Studies programme can apply for financial assistance via the Extended Non-means-tested Loan Scheme.

不適用於基礎專上教育文憑課程。修讀基礎專上教育文憑課程的同學，可申請「擴展的免入息審查貸款計劃」。

Scholarships for Newly-admitted Students
新生入學獎學金

The College has established scholarships of HK$3 million for applicants with outstanding results in the 2016 HKDSE. The applicant could be awarded the scholarship upon successful admission to the College. Awardees may receive a maximum of a full first-year scholarship.

書院設立 300 萬元新生入學獎學金，給予在 2016 年香港中學文憑考試中考獲優良成績的申請者。同學若成功入讀由書院開辦課程，有機會獲頒獎學金。成功被甄選的同學最高可豁免首年學費。

Other Scholarships, Bursaries and Sponsorships
其他獎學金、助學金及計劃贊助

With the generosity of the Directors of Po Leung Kuk et al, numerous scholarships, bursaries and sponsorships are established as an encouragement to students who have excelled in their studies or made significant contributions in serving fellow students or the community.

- Overseas Exposure Scholarships
- Academic Merit Scholarships
- Service Awards
- Bursaries
- Po Leung Kuk Padma and Hari Harilela Endowment Scholarship
- Po Leung Kuk Chim Pui Chung Scholarship
- "Mainland Experience Scheme" Sponsorships
- SYMPH Association Scholarship (for attending Degree Study and Summer courses)

為鼓勵同學爭取更佳成績，並積極貢獻社區、服務同學，書院設立多項獎學金、助學金及計劃贊助，蒙各界人士或公司慷慨捐贈，包括：保良局董事會成員、社會賢達，以及其他團體 。

- 海外學術交流獎學金
- 學術卓越獎學金
- 傑出服務獎
- 助學金
- Po Leung Kuk Padma and Hari Harilela Endowment Scholarship
- 保良局詹培忠獎學金
- 「內地體驗計劃」贊助
- SYMPH Association Scholarship (for attending Degree Study and Summer courses)

HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College
港大保良何鴻燊社區書院

66 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣禮頓道 66 號
3923 7000
3923 7111
http://hkuspace-plk.hku.hk
enquiry@hkuspace-plk.hku.hk